



Organización de las Naciones  
Unidas para la Alimentación  
y la Agricultura



IFAD  
Investing in rural people



## Diálogo Global sobre Agricultura Familiar

27-28 de Octubre de 2014

Red Room (Edificio A, 1<sup>er</sup> piso)

### Programa

DÍA 1 - Lunes, 27 de Octubre de 2014	
Lecciones aprendidas del Año Internacional de la Agricultura Familiar (AIAF)	
8.00-9.00	Registro
9.00 - 9.30	<p><b>Palabras de bienvenida:</b></p> <p>Presidente de la sesión: Sra. <b>Marcela Villarreal</b>, Directora de la oficina para las asociaciones, cabildeo y desarrollo de capacidades, FAO</p> <p>Ponentes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>José Graziano da Silva</b>, Director General, FAO</li> <li>• S.E. <b>Sándor Fazekas</b>, Ministro de Agricultura, Hungría</li> </ul>
9.30 – 10:30	<p><b>Realzando la voz de los agricultores familiares</b></p> <p>Presidente de la sesión: Sr. <b>Jean-Philippe Audinet</b>, IFAD</p> <p>Ponentes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sra. <b>Chukki Najundaswamy</b>, La Via Campesina</li> <li>• Dr. <b>Evelyn Nguleka</b>, Presidente Interino Organización Mundial de Agricultores</li> <li>• Sr. <b>José María Ceberio</b>, Presidente de la Junta Directiva del WRF</li> </ul>
10.30 - 10.45	Pausa-café

<p><b>10.45 - 12.00</b></p>	<p><b>Perspectivas regionales de la Agricultura Familiar</b></p> <p>Presidente de la sesión: Sr. <b>Francesco Maria Pierri</b>, Oficial de Políticas, de la Oficina de Asociaciones, promoción y Desarrollo de la capacidad, FAO</p> <p>Presentación del documento de síntesis:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prof. <b>Sergio Schneider</b>, Universidad Federal de Rio Grande do Sul, Porto Alegre, Brasil</li> </ul> <p><b>Sesión 1: América Latina y el Caribe, África, África del Norte y el Oriente Próximo</b></p> <p>Ponentes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prof. <b>Ray Bush</b>, Escuela de Política y Estudios Internacionales de la Universidad de Leeds, Inglaterra</li> <li>• Prof. <b>Sam Moyo</b>, Director Ejecutivo del Instituto Africano de Estudios Agrarios, Harare, Zimbabwe</li> <li>• Prof. <b>Sergio Schneider</b>, Universidad Federal de Rio Grande do Sul, Brasil</li> </ul> <p>Comentarios:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sra. <b>Myrna Cunningham</b>, Embajadora Especial AIAF para América Latina y el Caribe</li> <li>• Sr. <b>Mohamed Ould Saleck</b>, Embajador Especial AIAF para el Oriente Próximo y África del Norte</li> <li>• Sr. <b>Ibrahima Coulibaly</b>, Embajador Especial AIAF para África</li> <li>• S.E. <b>Amadou Allahoury Diallo</b>, Ministro, Alto Comisionado de Iniciativa 3N, Níger</li> </ul>
<p><b>12.00– 14.00</b></p>	<p>Almuerzo</p>
<p><b>14.00 - 15.00</b></p>	<p><b>Perspectivas regionales de la Agricultura Familiar (cont.)</b></p> <p><b>Sesión 2: Asia y el Pacífico, Europa y Asia Central, América del Norte</b></p> <p>Ponentes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prof. <b>John Ikerd</b>, Profesor Universidad Emérita de Missouri, EE. UU</li> <li>• Prof. <b>Jan Douwe van der Ploeg</b>, Universidad de Wageningen, Países Bajos</li> <li>• Prof. <b>Sergio Schneider</b>, Universidad Federal de Rio Grande do Sul, Porto Alegre, Brasil</li> </ul> <p>Comentarios:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sr. <b>Gerd Sonnleitner</b>, Embajador Especial AIAF para Europa</li> <li>• Sra. <b>Esther Penunia</b>, Embajadora Especial AIAF para Asia y el Pacífico</li> <li>• Sr. <b>Robert L. Carlson</b>, Embajador Especial AIAF para América del Norte</li> <li>• S.E. <b>Sándor Fazekas</b>, Ministro de Agricultura, Hungría</li> </ul>
<p><b>15.00 – 16.00</b></p>	<p><b>Mujeres y Jóvenes en la Agricultura Familiar</b></p>

	<p>Presidente de la sesión: Sra. <b>Danielle Nierenberg</b>, Food Tank, EE.UU.</p> <p>Ponentes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sra. <b>Brave Ndisale</b>, Directora Adjunta, División de Protección Social, FAO</li> <li>• Sra. <b>Joan Brady</b>, Canada, La Via Campesina</li> <li>• Sr. <b>Denis Kabiito</b>, Uganda, Organización Mundial de Agricultores</li> <li>• Sra. <b>Karen Chaleix</b>, Asociación Francesa de Jóvenes Agricultores</li> <li>• S.E. <b>Amadou Allahoury Diallo</b>, Ministro, Alto Comisionado de Iniciativa 3N, Níger</li> <li>• S.E. <b>Ana María Baiardi Quesnel</b>, Ministra de la Mujer, Paraguay</li> </ul>
<b>16.00 – 16.15</b>	Pausa-café
<b>16.15 -17.45</b>	<p><b>Estableciendo el ambiente propicio para la agricultura familiar</b></p> <p>Presidente de la sesión: Sr. <b>Jomo Sundaram</b>, Director General Adjunto, Departamento de Desarrollo Económico y Social, FAO</p> <p>Ponentes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sra. <b>Monique Pariat</b>, Directora General Adjunta encargada de Asuntos Internacionales, Dirección General de Agricultura y Desarrollo Rural, de la Comisión Europea</li> <li>• Sr. <b>Renaldo Chingore</b>, Mozambique, La Via Campesina</li> <li>• Sr. <b>Luiz Ademir Possamai</b>, Brasil, UNICAFES, Organización Mundial de Agricultores</li> <li>• Sra. <b>Annick Sezibera</b>, Secretaria Ejecutiva de la Confederación de asociaciones de productores agrícolas para el Desarrollo</li> <li>• Sr. <b>Stephan Weise</b>, Director General Adjunto de Investigación, Bioversity</li> </ul>
<b>17.45 – 18.00</b>	<p><b>Resumen de la jornada:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sra. <b>Marcela Villarreal</b>, Directora de la oficina para las asociaciones, promoción y desarrollo de la capacidad, FAO</li> </ul>

**DÍA 2 - Martes, 28 de Octubre de 2014**

**El Camino Hacia Adelante**

<b>9.00 - 9.30</b>	<p><b>Palabras de bienvenida:</b></p> <p>Presidente de la sesión: Sra. <b>Ann Tutwiler</b>, Directora General, Bioversity International</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Sr. <b>Kanayo Nwanze</b>, Presidente, IFAD</li><li>• Sra. <b>Elisabeth Rasmusson</b>, Director Ejecutivo Adjunto, PMA</li></ul>
<b>9.30 - 10.10</b>	<p><b>Informe de avance sobre el Grupo de Trabajo Internacional para lograr criterios comunes sobre las definiciones y tipologías de Agricultura Familiar (GTI-AF)</b></p> <p>Presidente de la sesión: Sr. <b>Francesco Maria Pierri</b>, Oficial de Políticas, de la Oficina de Asociaciones, promoción y Desarrollo de la capacidad, FAO</p> <p>Ponente:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Sr. <b>Alvaro Ramos</b>, coordinador del GTI-AF</li></ul>
<b>10.10 - 10.20</b>	<p><b>Foro sobre Comunicación para el Desarrollo y Medios Comunitarios para la Agricultura Familiar (FCCM).Conclusiones</b></p> <p>Ponente:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Sra. <b>Maria Pia Matta</b>, Asociación Mundial de Radios Comunitarias (AMARC)</li></ul>
<b>10.20 - 10.40</b>	<p>Proyección de '<b>Los que siembran</b>', una película de Agro Sac-à-Dos en colaboración con Agreenium, Dirigida por Pierre Fromentin</p>
<b>10.40 -11.40</b>	<p><b>Servicios de Investigación y Asesoramiento para la Agricultura Familiar</b></p> <p>Presidente de la sesión: Sr. <b>Kostas Stamoulis</b>, Director de la División de Economía del Desarrollo Agrícola, FAO</p> <p>Ponentes:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Sr. <b>Pierre Fabre</b>, Director Científico del Centro Francés de Investigación Agrícola para el Desarrollo Internacional</li><li>• Sra. <b>Kristin Davis</b>, Foro Global de servicios de asesoría Rural</li><li>• Sra. <b>Dayana Cristina Mezzonato Machado</b>, La Via Campesina</li><li>• Sr. <b>Dyborn Charlie Chibonga</b>, Organización Mundial de Agricultores</li><li>• Sr. <b>Fernando López</b>, COPROFAM, Secretario General</li></ul>
<b>11.40 - 12.00</b>	<p><b>Presentación de la Plataforma de conocimientos sobre la agricultura familiar</b></p>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sra. <b>Marcela Villarreal</b>, Directora de la oficina para las asociaciones, cabildeo y desarrollo de capacidades, FAO</li> </ul>
<b>12.00- 14.00</b>	Almuerzo
<b>14.00 – 15.30</b>	<p><b>Garantizando el legado del Año Internacional de la Agricultura Familiar (AIAF)</b></p> <p>Presidente de la sesión: Sra. <b>Marcela Villarreal</b>, Directora de la oficina para las asociaciones, cabildeo y desarrollo de capacidades, FAO</p> <p>Ponentes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sr. <b>Giuseppe Castiglione</b>, Subsecretario de Estado del Ministerio de Agricultura, Alimentación y Política Forestal, Italia</li> <li>• Sr. <b>Caio Galvão França</b>, Director de Asuntos Internacionales y Promoción Comercial, Ministro de Desarrollo Agrario, Brasil</li> <li>• Sr. <b>Fabrice Dreyfus</b>, Ingeniero General de Ingeniería Rural de aguas y bosques, representante del Ministro Francés de Agricultura, Francia</li> <li>• Sr. <b>Javier Sanchez</b>, La Via Campesina</li> <li>• Sra. <b>Christine Buhler</b>, Organización Mundial de Agricultores</li> <li>• Sr. <b>Auxtin Ortiz</b>, Director General, WRF</li> </ul>
<b>15.30 - 15.45</b>	<p><b>Presentación del concurso de fotografía "Alimentar al mundo, cuidar la tierra, la agricultura familiar en imágenes"</b></p> <p>Presidente de la sesión: Sr. <b>Jose María Ceberio</b>, WRF, Presidente</p> <p>Ponentes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sra. <b>Esther Penunia</b>, Embajadora Especial AIAF para Asia y el Pacífico</li> <li>• Sra. <b>Janneke Bruil</b>, ILEIA, Centro de aprendizaje sobre la agricultura sostenible</li> </ul>
<b>15.45 - 16.05</b>	<p><b>Invitación a Manila al acontecimiento de cierre y presentación de las iniciativas relacionadas</b></p> <p>Presidente de la sesión: Sra. <b>Florence Buchholzer</b>, Comité Directivo Internacional del AIAF, Vice Presidente, Unión Europea</p> <p>Ponente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sr. <b>Lupiño Lazaro</b>, Comité Internacional del AIAF, Presidente, Filipinas</li> </ul>
<b>16.05 - 16.15</b>	<p><b>Palabras de clausura:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sra. <b>Maria Helena M.Q. Semedo</b>, Director General Adjunto de Recursos Naturales, FAO</li> </ul>

